

Sygn. akt II Ka 257/15

## WYROK W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

22 października 2015 r.

Sąd Okręgowy w Koninie Wydział II Karny w składzie następującym:

Przewodniczący: SSO Waldemar Cytrowski – spr.

Sędziowie : SO Agata Wilczewska

SO Karol Skocki

Protokolant: st. sekr. sąd. Arleta Wiśniewska

przy udziale Jacka Górskiego Prokuratora Prokuratury Okręgowej

po rozpoznaniu 16.10.2015 r.

sprawy G. G.

oskarżonego o przestępstwa z art. 276 kk w zw. z art. 12 kk i art. 64§1 kk

na skutek apelacji wniesionych przez oskarżonego i obrońcę

od wyroku Sądu Rejonowego w Koninie z 6.07.2015 r. sygn. akt II K 1093/12

1. Zmienia zaskarżony wyrok w ten sposób, że:

- obniża orzeczoną w punkcie I karę pozbawienia wolności do 6 (sześciu) miesięcy,

- obniża orzeczoną w punkcie II karę pozbawienia wolności do 6 (sześciu) miesięcy,

- na podst. art. 85 kk i 86§1 kk łączy orzeczone wyżej kary i wymierza oskarżonemu G. G. karę łączną 8 (ośmiu) miesięcy pozbawienia wolności.

2. Utrzymuje zaskarżony wyrok w mocy w pozostałej części.

3. Zwalnia oskarżonego od zapłaty na rzecz Skarbu Państwa kosztów sądowych za postępowanie odwoławcze, w tym od opłaty za obie instancje.

4. Zasądza od Skarbu Państwa na rzecz adwokata R. M. kwotę 516,60 zł z tytułu nie opłaconej obrony udzielonej z urzędu w postępowaniu odwoławczym.

Karol Skocki Waldemar Cytrowski Agata Wilczewska

## UZASADNIENIE

Sąd Rejonowy w Koninie wyrokiem z 6 lipca 2015r. w sprawie o sygn. akt II K 1093/12 oskarżonego **G. G.** uznał za winnego tego, że w okresie od 17 lutego do 30 czerwca 2010 roku w P. działając w krótkich odstępach czasu, w wykonaniu z góry powziętego zamiaru, usunął poprzez wycięcie z akt prowadzonego przeciwko niemu postępowania o sygnaturze III K 420/09 dokument w postaci bilingu nadesłanego przez operatora w wersji papierowej oraz uszkodził poprzez naniesienie zapisów uniemożliwiających bądź utrudniających odczytanie poszczególnych wyrazów lub zwrotów dokumenty w postaci: znajdującej się na karcie 26 notatki urzędowej, znajdującego się na karcie 30 protokołu

przesłuchania świadka, znajdujących się na kartach 162, 170, 171, 172, 257, 272 analiz połączeń, znajdującego się na karcie 329 wykazu kontaktów, znajdującej się na karcie 1336 notatki urzędowej, znajdującej się na kartach 1338-1339 opinii z zakresu badań osmologicznych, znajdującego się na kartach 2564, 2573, 2592, 2593, 2594 protokołu oględzin telefonów, znajdującego się na kartach 2752, 2754, 2756, 2759, 2774 wykazu dowodów rzeczowych, znajdującej się na karcie 409 analizie połączeń telefonicznych, znajdujących się na kartach 481, 482, 485, 487, 489-498, 500-509, 511-513 analizach materiału dowodowego i bilingów, znajdującym się na karcie 534 postanowieniu o żądaniu wydania rzeczy, znajdującym się na kartach 543-544 protokole przeszukania, znajdującym się na kartach 545-547 protokole przesłuchania świadka, znajdującym się na kartach 549-550 protokole oględzin rzeczy, znajdującym się na kartach 551-557 i 557v wydruku z książki telefonicznej telefonu, znajdujących się na kartach 1568, 1569 wykazach logowań, znajdującej się na kartach 1570 -1571 i 1571v analizie materiałów postępowania, znajdującej się na karcie 1572v lokalizacji miejsc zamieszkania, znajdującej się na karcie 2222 tablicy poglądowej, znajdującym się na kartach 2261-2263 protokole przesłuchania świadka, znajdującej się na karcie 2264 tablicy poglądowej, znajdującym się na kartach 2285- 2286 protokole, znajdującym się na kartach 2375-2377 protokole przesłuchania podejrzanego, znajdującym się na karcie 2385 opisie tablicy poglądowej, znajdującym się na kartach 2386-2389 protokole przesłuchania podejrzanego, znajdującym się na karcie 2390 uzasadnieniu postanowienia o przedstawieniu zarzutów, znajdującym się na karcie 1566 piśmie adresowanym do prowadzącego postępowanie prokuratora, znajdującym się na kartach 1752-1753 protokole przesłuchania podejrzanego, znajdującym się na kartach 1754-1756 protokole przesłuchania podejrzanego, znajdującej się na kartach 1773 i 1794 notatce urzędowej, znajdujących się na kartach 1795-1799 protokołach przesłuchania podejrzanym, znajdującym się na karcie 2012 protokole oględzin, znajdującym się na karcie 2014 wykazie, znajdujących się na kartach 2061, 2062 spisach zawartości telefonu, znajdującym się na karcie 2149 postanowieniu w przedmiocie dowodów rzeczowych, znajdującej się na karcie 2158 opinii, znajdującej się na kartach 2195, 2196 i 2198 opinii biologicznej, znajdującej się na karcie 2206 notatce, znajdującym się na karcie 2254 protokole oględzin znajdującym się na karcie 2296 protokole przesłuchania podejrzanego, znajdującym się na kartach 2300-2301 protokole przesłuchania podejrzanego, znajdującym się na karcie 2310v protokole przesłuchania świadka, znajdującym się na karcie 3172 kopercie, znajdującym się na kartach 3224, 3227 wykazie przekazanych dowodów rzeczowych, 2703-2704 wniosku, znajdującego się na karcie 2705 zwrotnego potwierdzenia odbioru, znajdujących się na kartach 2747-2749, 2752, 2754, 2756, 2759, 2774 wykazów śladów kryminalistycznych zabezpieczonych w toku postępowania, znajdującej się na karcie 409 analizy połączeń telefonicznych, znajdującej się na kartach 481, 482, 485, 487, 489-498, 500-509, 511-513 analizy materiałów postępowania przygotowawczego RSD 8/08, znajdującego się na karcie 534 postanowienia o żądaniu wydania rzeczy, znajdującego się na kartach 543-544 protokołu przeszukania, znajdującego się na kartach 545-547 protokołu przesłuchania świadka, znajdującego się na kartach 549-550 protokołu oględzin rzeczy, znajdującego się na kartach 551-557 i 557v wydruku z książki telefonicznej telefonu, znajdujących się na kartach 1568, 1569 wykazów logowań, znajdującej się na kartach 1570 -1571 i 1571v analizie materiałów postępowania, znajdującej się na karcie 1572v lokalizacji miejsc zamieszkania, znajdującej się na karcie 2222 tablicy poglądowej, znajdującego się na kartach 2261-2263 protokołu przesłuchania świadka, znajdującej się na karcie 2264 tablicy poglądowej, znajdującej się na kartach 2285- 2286 notatki urzędowej z rozmowy z dnia 22.01.2008 r. z G. K., znajdującego się na kartach 2375-2377 protokołu przesłuchania podejrzanego, znajdującego się na karcie 2385 opisu tablicy poglądowej, znajdującego się na kartach 2386-2389 protokołu przesłuchania podejrzanego, znajdującego się na karcie 2390 uzasadnienia postanowienia o przedstawieniu zarzutów, znajdującego się na karcie 1566 pisma adresowanego do prowadzącego postępowanie prokuratora, znajdującego się na kartach 1752-1753 protokołu przesłuchania podejrzanego, znajdującego się na kartach 1754-1756 protokołu przesłuchania podejrzanego, znajdującej się na kartach 1773 i 1794 notatki urzędowej, znajdujących się na kartach 1795-1799 protokołów przesłuchania podejrzanym, znajdującego się na karcie 2012 protokołu przeszukania, znajdującego się na karcie 2014 wykazu dowodów zabezpieczonych podczas oględzin samochodu F. (...), znajdującej się na kartach 2061, 2062 ekspertyzy, znajdującego się na karcie 2149 postanowienia w przedmiocie dowodów rzeczowych, znajdującej się na karcie 2158 opinii biegłego, znajdującej się na kartach 2195, 2196 i 2198 opinii z zakresu badań genetycznych, znajdującej się na karcie 2206 notatki urzędowej, znajdującego się na karcie 2254 protokołu oględzin, znajdującym się na karcie 2296 protokołu okazania w celach rozpoznawczych G. K., znajdującego się na kartach 2300-2301 protokołu przesłuchania podejrzanego, znajdującego się na karcie 2310v protokołu przesłuchania świadka, znajdującej się na karcie 3172 koperty, znajdującego się na kartach 3224, 3227 wykazu przekazanych dowodów

rzeczowych, znajdującego się na kartach 3820-3823, 3827 protokołu przekazania dowodów rzeczowych, znajdującej się na kartach 3894-3895 kserokopii wniosku, znajdującej się na karcie 3896 kserokopii zwrotnego potwierdzenia odbioru, znajdującej się na karcie 3897 prośby, znajdującego się na karcie 3899 pisma, znajdującego się na kartach 4006, 4009 protokołu przekazania dowodów rzeczowych, znajdującego się w teczkach tematycznych 11F i 11G na kartach 1206, 1209, 1213, 1227,1472 wykazu połączeń oraz znajdującej się na karcie 1438 analizy materiałów, przy czym czynu tego dopuścił się w ciągu 5 lat od odbycia kary w wymiarze co najmniej 6 miesięcy pozbawienia wolności orzeczonej za umyślne przestępstwo podobne, to jest przestępstwa z art. 12 k.k. w zw. z art. 276 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k. i za to na podstawie 276 k.k. skazał go na karę 1 roku pozbawienia wolności.

Uznał również oskarżonego za winnego tego, że w okresie od 11 do 12 stycznia 2012 roku w P., działając w krótkich odstępach czasu, w wykonaniu z góry powziętego zamiaru, poprzez wycięcie usunął z akt prowadzonego przeciwko niemu postępowania o sygnaturze akt III K 420/09 dokumenty w postaci dwóch zwrotnych potwierdzeń odbioru i dokumentu o nieustalonej treści oraz dokonał przerobienia dokumentów znajdujących się w tomie 38 akt tego postępowania na kartach 7918, 7970 i 7991, to jest: zaświadczenia lekarskiego z dnia 18.05.2011 r. w ten sposób, że na zaświadczeniu tym skreślił zwrot „może stawić się w dniu” i dopisał słowa „nie może” oraz „nie zdolny”; zaświadczenia lekarskiego z dnia 19.05.2011 r. w ten sposób, że na zaświadczeniu tym skreślił zwrot „może stawić się w dniu” i dopisał słowa „nie” oraz „uraz głowy” i zaświadczenia lekarskiego z dnia 20.05.2011 r. w ten sposób, że na zaświadczeniu tym skreślił zwrot „może stawić się w dniu” i dopisał słowa „uraz głowy”, przy czym zarzucanego mu czynu dopuścił się w ciągu 5 lat od odbycia kary w wymiarze co najmniej 6 miesięcy pozbawienia wolności orzeczonej za umyślne przestępstwo podobne, to jest przestępstwa z art. 12 kk w zw. z art. 276 k.k. w zw. z art. 270 § 1 kk w zw. z art. 11 § 2 kk w zw. z art. 64 § 1 k.k. i za to na podstawie art. 2870 § 1 k.k. w zw. z art. 11 § 3 k.k. wymierzył mu karę 10 miesięcy pozbawienia wolności.

Tak orzeczone kary pozbawienia wolności na podstawie art. 85 k.k. i art. 86 § 1 k.k. połączył i skazał oskarżonego na karę łączną 1 roku i 4 miesięcy pozbawienia wolności.

Apelacje wnieśli oskarżony i obrońca.

Oskarżony zarzucił błędną ocenę zebranego w sprawie materiału dowodowego oraz oparcie ustaleń jedynie na części materiału dowodowego.

Obrońca zarzucił dokonanie błędnych ustaleń faktycznych mających wpływ na treść orzeczenia.

W oparciu o te zarzuty skarżący wnieśli o zmianę zaskarżonego wyroku i uniewinnienie oskarżonego od zarzucanych czynów ewentualnie o uchylenie zaskarżonego wyroku i przekazanie sprawy do ponownego rozpoznania Sądowi I instancji.

***Apelacje okazały się o tyle celowe, że umożliwiły zmianę orzeczenia w zakresie kary, natomiast zarzuty w nich podniesione nie są zasadne.***

Błąd w ustaleniach faktycznych może wynikać bądź z niepełności postępowania dowodowego (błąd braku), bądź z przekroczenia granic swobodnej oceny dowodów (błąd dowolności). Żadnego jednak z tych błędów nie popełnił Sąd I instancji. Sąd ten bowiem nie tylko przeprowadził wszystkie istotne dla rozstrzygnięcia dowody, ale też w oparciu o wskazane w art. 7 k.p.k. kryteria prawidłowo je ocenił i z oceny tej wywiódł jedyny prawidłowy wniosek, iż tylko oskarżony mógł dokonać przypisanych mu zachowań przestępczych. Sąd odwoławczy w pełni tę ocenę podzielając, by jej tu ponownie nie przytaczać, powołuje się na nią, czyniąc z niej integralną część niniejszego uzasadnienia. Zarzuty apelacyjne natomiast stanowią natomiast typową, dowolną polemikę z prawidłowymi ustaleniami Sądu.

Nie można zgodzić się przede wszystkim z tym, iż oskarżony nie miał motywu do dokonywania uszkodzeń dokumentów w aktach sprawy o sygn. III K 420/09. W sprawie tej został bowiem oskarżony o dokonywanie przestępstw w zorganizowanej grupie przestępczej, a dokumenty dotyczyły bezpośrednio lub pośrednio oskarżonego i jego udziału w przestępstwie. Nie potwierdziło się też, iż oskarżony nie miał realnej sposobności uszkodzenia

dokumentów albowiem ponad wszelką wątpliwość zostało ustalone, iż kontrole osadzonych opuszczających cele, jak i nadzór nad przeglądaniem przez osadzonych akt bywały powierzchowne.

W żadnym zakresie natomiast nie potwierdziły się wersje, iż uszkodzenia te powstały na skutek zachowania M. G. albo sędziego referenta J. A.. Przeczą temu bowiem w szczególności następujące dowody i okoliczności:

-zeznania świadków J. A., Ł. B., A. S., M. Z., Z. F., R. D., M. S., R. Z., T. P., M. G., I. M. oraz osadzonych zeznających na okoliczność kontroli przy opuszczaniu cel i nadzoru nad zapoznawaniem się z aktami,

- opinia biegłego z zakresu kryminalistycznych badań dokumentów Z. M.

- podkreślenia i zakreslenia znajdowały się tylko w tych aktach głównych i teczках tematycznych, które były udostępniane oskarżonemu, a w pozostałej części akt zakreslenia takich nie było,

- nie było żadnych uszkodzeń dokumentów w teczках oznaczonych 11 f i 11 g po zapoznaniu się z nimi przez M. G., natomiast zostały stwierdzone dopiero po zapoznaniu się z tymi teczkami przez oskarżonego i były takie same, jak uszkodzenia ( charakterystyczne zakreslenia) w aktach głównych.

Wbrew zarzutowi Sąd przeprowadził dowód z zeznań sędziów M. H., M. T., P. S., H. G., M. Ś., U. D., J. S., E. K. i P. G.. Wpadkowy charakter spraw jakie zostały im przydzielone do rozpoznania nie generował potrzeby tak wnikliwej analizy akt sprawy jak w przypadku orzekania w zakresie odpowiedzialności karnej. Wniosek dowodowy o bezpośrednie przesłuchanie ww. świadków na rozprawie został rozpoznany na rozprawie 17 grudnia 2014r. Nie potwierdził się również zarzut dotyczący przesłuchania Dyrektora Aresztu Śledczego, ponownego przesłuchania Z. F. i przesłuchania biegłego M., gdyż na rozprawie 29 czerwca 2015r. sąd prawidłowo oddalił ww. wnioski.

Apelacje okazały się o tyle celowe, że umożliwiły korektę orzeczonych oskarżonemu kar jednostkowych i kary łącznej. Przy ich wymiarze nie można bowiem abstrahować od ustawowego zagrożenia i związanej z nim społecznej szkodliwości przypisanych oskarżonemu czynów. Przepięstwo z art. 276 k.k. jest zagrożone karą grzywny, karą ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do lat 2, natomiast przepięstwo z art. 270 §1 kk karą pozbawienia wolności od 3 miesięcy do lat 5. Przypisane natomiast oskarżonemu w kumulatywnej kwalifikacji przepięstwo z art. 270§1 kk tylko nieznacznie wykroczyło poza wskazany w art. 270§2a kk. Dlatego Sąd odwoławczy mając na uwadze określone w art. 53 k.k. dyrektywy wymiaru kary obniżył orzeczone kary jednostkowe do 6 miesięcy pozbawienia wolności i w oparciu o nie przy zastosowaniu zasady asperacji wymierzył karę łączną 8 miesięcy pozbawienia wolności. Wobec przypisania oskarżonemu działania w warunkach recydywy specjalnej podstawowej oraz jego wielokrotnej karalności nie zachodzi wobec niego podstawowa merytoryczna przesłanka orzeczenia kary probacyjnej, tj. pozytywna prognoza resocjalizacyjna.

Sąd odwoławczy na podstawie art. 624 k.p.k. z uwagi na trudną sytuację materialną zwolnił oskarżonego od zapłaty na rzecz Skarbu Państwa kosztów sądowych za postępowanie odwoławcze, w tym od opłaty za obie instancje.

Na podstawie § 2 i 14 ust. 2 pkt. 4 Rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z 28 września 2002 roku w sprawie opłat za czynności adwokackie oraz ponoszenia przez Skarb Państwa kosztów nieopłaconej pomocy prawnej udzielonej z urzędu (t.j. Dz.U. 2013, poz. 461) Sąd zasądził od Skarbu Państwa na rzecz adwokata R. M. kwotę 516,60 zł z tytułu nie opłaconej obrony udzielonej z urzędu w postępowaniu odwoławczym.

Karol Skocki Waldemar Cytrowski Agata Wilczewska